

J Yfa]gghY '@ØbYf]b. '%(!>Ä\ f][Y']gh
k c\`VY\ U`hYb`ni fØW_[Y_Y\ fh

8]Y'j Yfa]gghY '%(!>Ä\ f][Y'Ui g'@ØbYb`]gh'k c\`VY\ U`hYb
ni fØW_"'8]Y': U\bXi b[`k i fXY`Y]b[YghY`hž`k Y]hYfY`8YhU]`g
V`Y]VYb`j YfhfUi `]W`"

K]YXYf`Ui Z[YhUi W`h. '8]Y`%(!>Ä\ f][Y'Ui g
@ØbYb`i bX`']\ fY`F ØW_`Y\ f

8cfha i bX`fbhgŁ

8 Ug`GW]W_gU`Y]bYf`%(!>Ä\ f][Yb`A`ÄXW`Yb`Ui g'@ØbYb`\Uh`ZØf`j]Y`Y
A YbgW`Yb`]b`XYf`FY[]cb`Y]bY`K YbXY`[Ybca`a`Yb"'8]Y`Dc`nY]`j cb
8cfha i bX`[UV`VY`_Ubbhž`XUgg`XUg`A`ÄXW`Ybž`XUg`gY]h`%'`HU[Yb
j Yfa]ggh`k i fXYž`[Ygi bX`i bX`k c\`VY\ U`hYb`Ui Z[YZ] bXYb`k i fXY`
8]YgY`B UW`f]W`h\`Uh`b]W`h`bi f`XYb`X]fY`_hYb`5b[Y\`Öf][Yb`XYg
A`ÄXW`Ybg`9f`Y]W`hYfi b[`] YVfUW`hž`gcbXYfb`Ui W`X]Y
; Ya`Y]bgW`UZh`]b`@ØbYb`VYhfc`ZYb`"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf`[YdcghYhYb
=bZcfa Uh]cbYb

=b`XYf`\Yi h][Yb`NY]h]gh`Yg`k]W`h][ž`k]Y`=bZcfa Uh]cbYb`j YfVfY]hYh
k YfXYbž`VYgcbXYfg`k Ybb`Yg`i a`j Yfa]gghY`DYfgcbYb`[Y\`h"'8]Y
Dc`nY]`\Uh`]b`X]YgYa`': U`': chc`g`i bX`8YhU]`g`j YfÖZYbh]W`hž`i a`X]Y
ÖZYbh]W`Y`A`h\`ZY`ni`a`cV]`g]YfYb"'8]Yg`nY][h`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h
Y]bYf`dfcU`_hj`Yb`?ca`a`i b]_Uh]cb`VY]`XYf`Gi W`Y`bUW`j Yfa]gghYb
DYfgcbYb`"

Df]j Uhgd \ ĀfY 'i bX 'GWX i hn 'XYf '6Yhfc ZZYbYb

Cvk c\`XUg'A ĀXWYb'k c\`VY\U'hYb' [YZi bXYb'k i fXYž'V`Y]Vh'XYf
[YbUi Y`5i ZYbh\U'hgcfh'k Ā\fYbX'XYf'j Yfa]gghYb'NY]h'gck]Y'XYf
Cfhž'Ub'XYa 'X]Y'Dc`nY]'g]Y'Ui Z[Y[f]ZZYb'\Uhž'Ubc bma "'8]Yg'X]Ybh
XYa 'GWX i hn 'XYf'DYfgÒb`]W_X]hgfYW'hY'XYf'ž [YbX`]WYbž'k Ug
VYgcbXYfg'k]W_h][`]gh`b'i bgYfYf'j cb'gcn]U`Yb'A YX]Yb'[YdfĀ[hYb
K Y'hž]b'XYf'ž Zcfa Uh]cbYb'gWbY``i bX'cZhi bØVYf`Y[h[YhY]`h
k YfXYb"

8Yf'DfcnYgg'XYf'K]YXYfj YfY]b][i b[

8]Y'FØW_Y\`f'XYg'A ĀXWYbg]'gh'b]W'h'bi f'ZØf'\fY': Ua]]Y'j cb
6YXYi hi b[ž'gcbXYfb'Ui W'ZØf'X]Y'; Ya Y]bgWUZhž'X]Y]b'Gcf[Y'i a
]\f'K c\`Yf[Y\Yb'k Uf"'8]Y'BUWVUfgWUZh'\Uh]b'XYb'HU[Yb'bUW
XYa 'JYfgW'k]bXYb']bhYbg]j 'bUW'<]bk Y]gYb'[Ygi W'h'i bX'g]W
gY\`f'ZØf'XUg'K c\`XYg'A ĀXWYbg]'bhYfYgg]Yfh'Gc`WY': Ā`Y'fi ZYb
cZhiUi W'8]g_i gg]cbYb'ØVYf'G]WYf\Y]hgj cf_Y\fi b[Yb'i bX'XUg
U``[Ya Y]bY'K c\`j cb'ž [YbX`]WYb'\Yfj cf"

9]bY'dcg]h]j Y'K YbXi b[`]b'XYf'7ca a i b]hm

8]Y'BUWf]W'hj cb'XYf'K]YXYfZØXYfi b[`_ÒbbhY'U`g'5bghc» `X]YbYbž
i a `X]Y'?ca a i b]_Uh]cb']bbYf\U`V'XYf'; Ya Y]bXY'ni 'ZØfXYfb"'9g
]gh'YbhgWY]XYbXž'XUgg'6Øf[Yf]bbYb'i bX'6Øf[Yfž'gck]Y'Dc`nY]ž
k Y]hYf\]b'[i h'ni gUa a YbUfVY]hYbž'i a `Y]b'g]WYfYg'i a ZY`X'ZØf
U`Y'ni 'gWUZZYb"'9]b'gc`WYf'J cfZU``nY][h'Ui W'X]Y'H\Ya Yb'j cb
Gcf[ZU'h'i bX'i bhYfghØhni b[`Ubž'X]Y]b'XYf'; YgY`gWUZh]a a Yf
k]YXYf'Ui Z[Y[f]ZZYb'k YfXYb'a ØggYb"

8]Y'Dc`nY]\`Uh]b'X]YgYa 'Ni gUa a Yb\Ub[`i a 'JYfghĀbXb]g
[YVYhYb'i bX'XUfUi Z`\]b[Yk]YgYbž'XUgg'XUg'6]X'XYg'A ĀXWYbg
Ui g'XYb': U\`bXi b[gdcfhU`Yb'[Y`ÒgW'h'k]fX``: Øf'U`Y'6YhY]][hYb']gh
Yg'Yhnh'k]W_h][ž'XYb': c_i g'Ui Z'X]Y'K]YXYf\YfghY``i b[`XYg
[Yk c\`bhYb'@YVYbg'ni ``Y[Yb'i bX'X]Y'Df]j Uhgd \ ĀfY'XYf
ž [YbX`]WYb'ni `fYgdY_h]YfYb"

· B 5;

8 Y h U] ^ g

6 Y g i W \ Y b ^ G] Y ^ i b g ^ U i Z . ^ b ! U [" X Y